

# Reunión de Observatorios Nacionales de Drogas

Lisboa, Portugal

Del 22 al 26 de mayo de 2023



Meeting of National  
Drug Observatories

*Lisbon, Portugal  
From 22 to 26 May 2023*

# A Practical Guide for NDOs to Map Human, Institutional, and Financial Resources for Research

Una guía práctica para que los OND mapeen los  
recursos humanos, institucionales y financieros  
para la investigación.

Dr Ken-Garfield Douglas

26/05/2023

# What will be covered in the presentation?// Qué será cubierto en esta presentación?

- Layout of the guide and its purpose and intent
  - General aspects of the Resource Mapping
  - The expected goals, objectives, and outcomes of the Mapping Activity
  - Conceptual framework of the investigative process
  - Essential elements of the mapping process
  - What are the key steps for Resource Mapping in this Guide
- 
- Diseño de la guía y su propósito e intención
  - Aspectos generales del Mapeo de Recursos
  - Las metas, objetivos y resultados esperados de la actividad de mapeo
  - Marco conceptual del proceso investigativo
  - Elementos esenciales del proceso de mapeo
  - ¿Cuáles son los pasos clave para el mapeo de recursos en esta guía?

# The Layout of the Guide// **Diseño de la Guía**

- The first section includes the conceptual definition of resource mapping and its objectives, a description of its functions, basic characteristics, requirements, operating mechanisms, and other key areas.
  - The second section outlines the steps for adequate implementation of a mapping exercise and presents key questions for the identification of stakeholders and their available resources.
  - Finally, the third section presents guidelines on how to constitute a Scientific Advisory Committee
- 
- La primera sección incluye la definición conceptual del mapeo de recursos y sus objetivos, una descripción de sus funciones, características básicas, requisitos, mecanismos operativos y otras áreas clave.
  - La segunda sección describe los pasos para la implementación adecuada de un ejercicio de mapeo y presenta preguntas clave para la identificación de las partes interesadas y sus recursos disponibles.
  - Finalmente, la tercera sección presenta lineamientos sobre cómo constituir un Comité Científico Asesor

## Purpose and Intent of the Guide// **Propósito e intención de la Guía**

- The purpose of this guide is to offer a standard methodology to guide the NDOs to map the human, institutional, and financial resources allocated to drug research within their countries.
- The guide is intended to encourage and provide guidance to NDOs that are seeking to better understand the available existing human, institutional and financial resources that can support drug use and abuse research.
- **El propósito de esta guía es ofrecer una metodología estándar para orientar a los OND en el mapeo de los recursos humanos, institucionales y financieros asignados a la investigación de drogas en sus países.**
- **La guía tiene como objetivo alentar y brindar orientación a los OND que buscan comprender mejor los recursos humanos, institucionales y financieros existentes disponibles que pueden apoyar la investigación sobre el uso y el abuso de drogas.**

# General Aspects of the Resource Mapping// Aspectos generales del mapeo de recursos

- As an Introduction – resource mapping in its simplest form is the process of identifying specific resources available in your setting and developing strategies to use those resources.
- The focus in this context of resource mapping will identify the human, institutional, and financial resources allocated to drug abuse/use research within a country in an effort to build research capacity.
- Being mindful that the underlying philosophy for developing research capacity is that it should generate research that is useful for practice
- The notion of building partnerships and collaborations is integral to capacity building – therefore an expected outcome will be a network providing linkages, partnerships, and collaborations for research in general.
- Como introducción: el mapeo de recursos en su forma más simple es el proceso de identificar recursos específicos disponibles en su entorno y desarrollar estrategias para usar esos recursos.
- El enfoque en este contexto de mapeo de recursos identificará los recursos humanos, institucionales y financieros asignados a la investigación sobre el abuso/uso de drogas dentro de un país en un esfuerzo por desarrollar la capacidad de investigación.
- Teniendo en cuenta que la filosofía subyacente para desarrollar la capacidad de investigación es que debe generar investigación que sea útil para la práctica.
- La noción de crear asociaciones y colaboraciones es parte integral de la creación de capacidad; por lo tanto, un resultado esperado será una red que proporcione vínculos, asociaciones y colaboraciones para la investigación en general.

## Why do mapping of institutional, human, and financial resources? And why focus on the NDOs?// ¿Por qué hacer un mapeo de recursos institucionales, humanos y financieros? ¿Y por qué centrarse en los OND?

- Objectively it is done to identify resources and gather evidence → new knowledge
  - To inform about the drug situation in the country
  - To better understand the phenomena of drugs,
  - To build a comprehensive framework about the causes, and the impact of the policies on drugs in the life of different population groups
  - To be able to monitor the main effects as well as evaluate the drug policies and make appropriate recommendations regarding policies and programmes.
- Objetivamente se hace para identificar recursos y recopilar evidencia → de nuevos conocimientos.
- Informar sobre la situación de las drogas en el país
- Para comprender mejor el fenómeno de las drogas,
- Construir un marco integral sobre las causas y el impacto de las políticas sobre drogas en la vida de los diferentes grupos poblacionales
- Ser capaz de monitorear los efectos principales así como evaluar las políticas de drogas y hacer recomendaciones apropiadas sobre políticas y programas.

# The Expected Outcomes of Mapping Activity// **Los resultados esperados de la actividad de mapeo**

- To identify opportunities to build a national network to investigate the drug phenomena.
- To build relationships with stakeholders and identify opportunities for present and future collaborations

## Key Result Areas

- Awareness and understanding of the different social problems that are linked to drugs with a focus on the most affected populations.
- To highlight the gaps in the coverage of the problems (what has been the focus of previous investigations)
- Provide a basis for identifying what new investigations are needed to paint a more complete picture of the situation.

- **Identificar oportunidades para construir una red nacional para investigar el fenómeno de las drogas.**
- **Construir relaciones con las partes interesadas e identificar oportunidades para colaboraciones presentes y futuras.**

## Áreas de resultados clave

- **Sensibilización y comprensión de los diferentes problemas sociales que se vinculan a las drogas con foco en las poblaciones más afectadas.**
- **Destacar las lagunas en la cobertura de los problemas (cuál ha sido el foco de las investigaciones anteriores)**
- **Proporcione una base para identificar qué nuevas investigaciones se necesitan para tener una imagen más completa de la situación.**

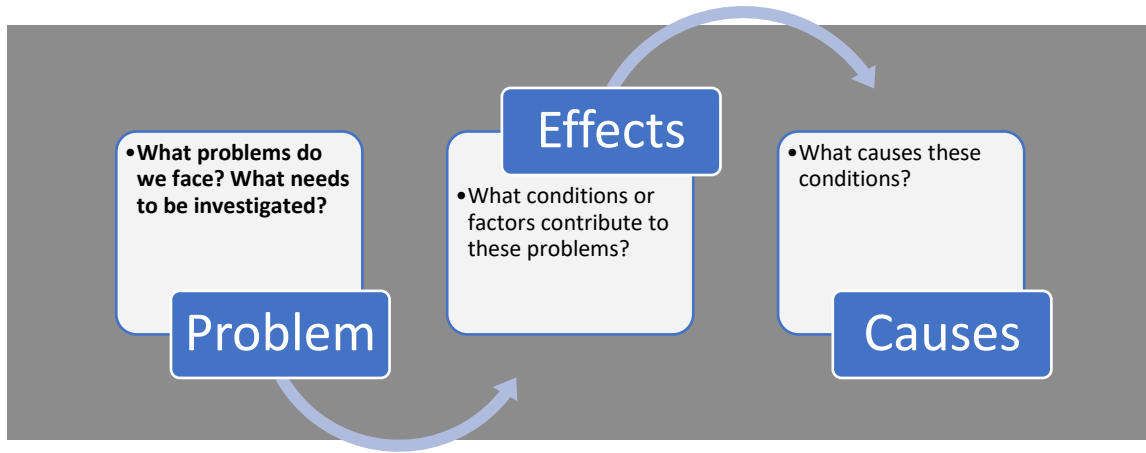


# The Goals/Objectives of Resources Mapping// **Las Metas/Objetivos del Mapeo de Recursos**

- To develop a network of researchers, research centres and investigative methodologies to better understand the drug problems of the country
  - To Identify existing/new resources that are available for drug research.
  - To avoid duplication of research activities and use of resources, in particular financial resources.
  - To cultivate new partnerships and relationships to support the NDOs.
  - To identify agencies within the network whose work focuses on populations in positions of vulnerability, such as women, children, LBGTQI community, migrants, etc.
  - To encourage wide collaboration and networking for drug research among the NDOs, academia, civil society and individual researcher
- 
- Desarrollar una red de investigadores, centros de investigación y metodologías de investigación para comprender mejor los problemas de drogas del país.
  - Identificar los recursos existentes/nuevos que están disponibles para la investigación de drogas.
  - Evitar la duplicación de actividades de investigación y uso de recursos, en particular recursos financieros.
  - Cultivar nuevas asociaciones y relaciones para apoyar a los OND.
  - Identificar agencias dentro de la red cuyo trabajo se centre en poblaciones en situación de vulnerabilidad, como mujeres, niños/as, comunidad LBGTQI, migrantes, etc.
  - Fomentar una amplia colaboración y creación de redes para la investigación de drogas entre los OND, el mundo académico, la sociedad civil y los/as investigadores/as individuales.

# Conceptual Framework of the Investigative Process

## Marco Conceptual del Proceso Investigativo

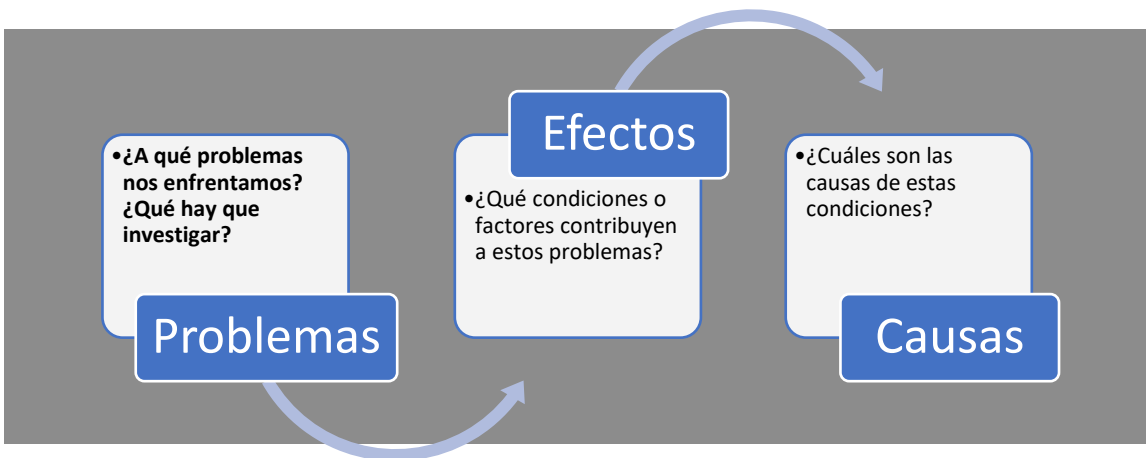


Important to identify research which uniquely identifies different topics or problems in relation to drugs,



production	trafficking	micro trade,	incarceration
Consumption	demand for treatment	prevention programmes	treatment programmes
Violence	Geographic locations	Vulnerable populations	penalties
Gender	Race	Impact of drug laws	Human rights

# Marco Conceptual del Proceso Investigativo



Importante identificar investigaciones que se encuentren de manera única diferentes temas o problemas en relación con las drogas,



producción	tráfico	microtráfico	encarcelamiento
Consumo	Demanda de tratamiento	Programas de prevención	programas de tratamiento
Violencia	Ubicaciones geográficas	poblaciones vulnerables	penalidades
Genero	Raza	Impacto de las leyes	derechos humanos

## Focusing on the drug problem– the conceptual questions are... Centrándonos en el problema de las drogas, las cuestiones conceptuales son...

- Who is doing research on the problem (who has an institutional framework, financial resources or human capacity)?
- What research streams are being investigated?
- Within what contexts are research investigations carried out? Is to about...
  - Understanding the role of the Government (the political establishment), the military, the police/customs, trafficking, the drug market, the internet, etc.)
  - Laboratories that perform chemical analyses of drugs must be included e.g., forensic institutes, universities, government agencies, and others)
  - Health and treatment centres, or in Institutions that can provide profiles of consumption in vulnerable populations described by race, age, social class, gender, etc.).
- ¿Quién está investigando el problema (quién tiene un marco institucional, recursos financieros o capacidad humana)?
- ¿Qué corrientes de investigación se están investigando?
- ¿En qué contextos se llevan a cabo las investigaciones? es sobre...
  - Comprender el papel del gobierno (la clase política), las fuerzas armadas, la policía/aduanas, el tráfico, el mercado de las drogas, Internet, etc.
  - Deben incluirse los laboratorios que realizan análisis químicos de drogas, por ejemplo, institutos forenses, universidades, agencias gubernamentales y otros
  - Centros de salud y tratamiento, o en Instituciones que puedan brindar perfiles de consumo en poblaciones vulnerables descritas por raza, edad, clase social, género, etc.

## Focusing on the drug problem – the conceptual questions are... Centrándonos en el problema de las drogas, las cuestiones conceptuales son...

- Who are the Universities and Research Centres conducting research?
  - *For example, the Center for Research and Advanced Studies of the National Polytechnic Institute, College of the Northern Border and the Economic Research and Teaching Center (Mexico)*
- Are there Research Institutes directly or indirectly related to investigating the drug problem or issues relating to drug use?
  - *For example, in Mexico, there is the Institute of Respiratory Diseases, the National Institute of Public Health, in Jamaica there is the Scientific Research Council*
- Who are the Independent Researchers?
- ¿Cuales son las Universidades y Centros de Investigación que realizan investigación?
- Por ejemplo, el Centro de Investigación y Estudios Avanzados del Instituto Politécnico Nacional, Colegio de la Frontera Norte y el Centro de Investigación y Docencia Económicas (México)
- ¿Existen Institutos de Investigación relacionados directa o indirectamente con la investigación del problema de las drogas o temas relacionados con el consumo de drogas?
- Por ejemplo, en México está el Instituto de Enfermedades Respiratorias, el Instituto Nacional de Salud Pública, en Jamaica está el Consejo de Investigaciones Científicas
- ¿Quiénes son los Investigadores Independientes?

## Examples of the Financial Resources to be Mapped// Ejemplos de los recursos financieros a mapear

- National budgets from the Government provided for the planned research (e.g., Paraguay, Mexico, Jamaica, Colombia, Argentina, and Uruguay).
- Donor funding (e.g., Paraguay).
- Collaborations with academic institutions (public and private universities (e.g., in Chile).
- Special funding provided under the drug law, from the proceeds of crime (e.g., Chile, Mexico, and Uruguay).
- Funding to the NDO through the National Anti-Drug Secretariat (e.g., Paraguay).
- Scholarships or subsidies
- Los presupuestos nacionales del gobierno proporcionaron para la investigación planificada (por ejemplo, Paraguay, México, Jamaica, Colombia, Argentina y Uruguay).
- Financiamiento de donantes (p. ej., Paraguay).
- Colaboraciones con instituciones académicas (universidades públicas y privadas (por ejemplo, en Chile).
- Financiamiento especial provisto bajo la ley de drogas, del producto del crimen (por ejemplo, Chile, México y Uruguay).
- Financiamiento al OND a través de la Secretaría Nacional Antidrogas (p. ej., Paraguay).
- Becas o subvenciones

## Essential elements of the mapping process.

(Who are the potential collaborators?)// **Elementos esenciales del proceso de mapeo ¿Quiénes son los posibles colaboradores?**

### •Collect Information (list of Institutions to Survey/Interview)

- A quick review of existing national and or regional literature would be an ideal starting point since previous mapping exercise(s) may have already been carried out that can help to inform the upcoming mapping activities

•*Example - Directory of Caribbean Substance Use Prevention, Treatment, and Rehabilitation-Focused Institutions: Results of an Institutional Mapping Exercise of the OAS Caribbean English-, French-, and Dutch-Speaking Member States for the CICAD/OAS. ISBN 978-0-8270-7464-4*

### •Recopilar información (lista de instituciones para encuestar/entrevistar)

•Una revisión rápida de la literatura nacional o regional existente sería un punto de partida ideal, ya que es posible que ya se hayan realizado ejercicios de mapeo anteriores que pueden ayudar a informar las próximas actividades de mapeo.

•*Ejemplo - Directorio de Instituciones Caribeñas Enfocadas en la Prevención, Tratamiento y Rehabilitación del Uso de Sustancias: Resultados de un Ejercicio de Mapeo Institucional de los Estados Miembros Caribeños de Habla Inglesa, Francesa y Holandesa de la OEA para la CICAD/OEA. ISBN 978-0-8270-7464-4*

## Essential elements of the mapping process.

(Who are the potential collaborators?)// **Elementos esenciales del proceso de mapeo ¿Quiénes son los posibles colaboradores?**

### • **Make Contact**

- After contacting these first institutions/people, we conduct- a series of quick interviews with them (10-15 minutes).
- These first quick conversations allow us to begin to generate the network for the process and to analyze the general narratives

### • **Hacer contacto**

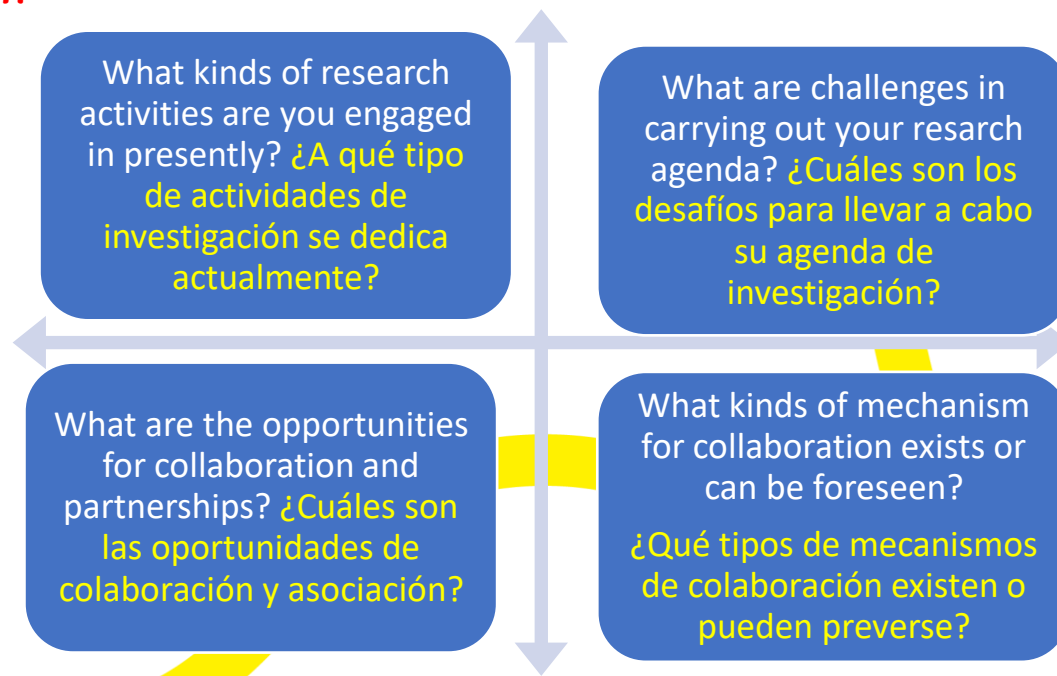
- Después de contactar con estas primeras instituciones/personas, llevamos a cabo una serie de entrevistas rápidas con ellas (10-15 minutos).
- Estas primeras conversaciones rápidas nos permiten comenzar a generar la red para el proceso y analizar las narrativas generales.



## Essential elements of the mapping process.

(Who are the potential collaborators?)// **Elementos esenciales del proceso de mapeo ¿Quiénes son los posibles colaboradores?**

- Questions you want to keep in mind as you prepare to start the conversation//
- Preguntas que desea tener en cuenta mientras se prepara para iniciar la conversación



## Choosing Assessment Frameworks and Tools (some helpful assessment questions to work with)

### **Elección de marcos y herramientas de evaluación (algunas preguntas de evaluación útiles para trabajar con**

- **Generic Questions - Questions for all institutions including the NDOs**
  - (1) What are the research streams that have been done or are planned that contribute to a better understanding of the problems/impact of drugs?
  - (2) What soft capacities exist at institutional, organisational, and individual competency levels? For example, databases that would provide for secondary analysis of data sets.
  - (3) What hard capacities (activities that may entail parallel investment) exist at institutional, organisational, and individual competency levels? For example, data collection and analysis capacity within the institutions.
- **Preguntas genéricas: preguntas para todas las instituciones, incluidos los OND**
  1. ¿Cuáles son las líneas de investigación que se han realizado o están planificadas que contribuyen a una mejor comprensión de los problemas/impacto de las drogas?
  2. ¿Qué capacidades interpersonales existen a nivel de competencia institucional, organizacional e individual? Por ejemplo, bases de datos que proporcionarían un análisis secundario de conjuntos de datos.
  3. ¿Qué capacidades duras (actividades que pueden implicar inversiones paralelas) existen a nivel de competencia institucional, organizacional e individual? Por ejemplo, la capacidad de recopilación y análisis de datos dentro de las instituciones.

## Who are the actors at the national level? **¿Quiénes son los actores a nivel nacional?**

(1) Are you aware of the academic institutions or civil society research institutions that have the capacity to do research or are already doing research? (List of academic and civil society institutions that carry out research).

(2) Is there an established network of research centres and researchers?

•List the different research streams that academia, individuals, or other research institutions have embarked on.

(1) **¿Conoce las instituciones académicas o las instituciones de investigación de la sociedad civil que tienen la capacidad de investigar o que ya están investigando? (Lista de instituciones académicas y de la sociedad civil que realizan investigación).**

(2) **¿Existe una red establecida de centros de investigación e investigadores?**

•**Enumere las diferentes corrientes de investigación en las que se han embarcado la academia, los individuos u otras instituciones de investigación.**

## What legislation mandates that drug research be done? **¿Qué legislación exige que se realicen investigaciones sobre drogas?**

- (1) Is there any legislation that directs the national drug observatories to do research related to substance abuse?
- (2) Is there any legislation that directs any other unit in the country to collaborate with the national drug observatory to do research related to substance abuse?
- (3) Outside of legislation. What types of agreements are there that demand or solicit corporations for research?
- (4) **¿Existe alguna legislación que oriente a los observatorios nacionales de drogas a realizar investigaciones relacionadas con el abuso de sustancias?**
- (5) **¿Existe alguna legislación que ordene a alguna otra unidad del país colaborar con el observatorio nacional de drogas para realizar investigaciones relacionadas con el abuso de sustancias?**
- (6) **Fuera de la legislación. ¿Qué tipos de convenios existen que demandan o solicitan corporaciones para investigación?**

## What are the mechanisms for funding research at the national level? *¿Cuáles son los mecanismos de financiación de la investigación a nivel nacional?*

• *Questions on funding for all stakeholders.*

- (1) What are the mechanisms for funding research at your institution?
- (2) Are there opportunities for research collaboration/partnerships based on this mechanism?
- (3) Can additional research streams be funded through this mechanism?

• *Preguntas sobre financiación para todas las partes interesadas:*

1. *¿Cuáles son los mecanismos de financiación de la investigación en su institución?*
2. *¿Existen oportunidades de colaboración/sociedades de investigación basadas en este mecanismo?*
3. *¿Se pueden financiar líneas de investigación adicionales a través de este mecanismo?*

## What are the mechanisms for funding research at the national level? *¿Cuáles son los mecanismos de financiación de la investigación a nivel nacional?*

### •Questions on finding relevant to the NDOs.

- (1) Are there known national mechanisms to fund research on the impact of drug use (for example, research on the impact of drugs on population vulnerabilities, social inequalities, or on how drug laws are applied in the country)? What are the known mechanisms in the country?
- (2) Does the national drug council or NDOs get recurrent funding to support drug research?
- (3) Is donor funding accessible for research activities?

### •Preguntas sobre hallazgos relevantes para los OND.

1. ¿Existen mecanismos nacionales conocidos para financiar la investigación sobre el impacto del consumo de drogas (por ejemplo, investigación sobre el impacto de las drogas en las vulnerabilidades de la población, las desigualdades sociales o sobre cómo se aplican las leyes de drogas en el país)? ¿Cuáles son los mecanismos conocidos en el país?
2. ¿El consejo nacional de drogas o los OND obtienen fondos recurrentes para apoyar la investigación de medicamentos?
3. ¿Se puede acceder a la financiación de los donantes para las actividades de investigación?

## How is the human capacity for research distributed at the national level? *¿Cómo se distribuye la capacidad humana para la investigación a nivel nacional?*

### •Generic question on the human capacity for all stakeholders.

- (1) Is there sufficient human capacity for research at your institution?
- (2) What are the specific research skills that are available?
- (3) Can this research capacity be garnered to support research activities in a network setting?

### •The mapping will therefore answer the following questions.

- (1) Is there capacity (human) in the country to support research in general (data collection, analysis and reporting of findings.)?
- (2) Is there human capacity within the targeted stakeholder institution to support drug research (are there data collection and collation skills, or analytical skills that can be shared)?

### •Pregunta genérica sobre la capacidad humana para todos los actores:

- 1- ¿Hay suficiente capacidad humana para la investigación en su institución?
- 2- ¿Cuáles son las habilidades de investigación específicas que están disponibles?
- 3- ¿Se puede aprovechar esta capacidad de investigación para apoyar las actividades de investigación en un entorno de red?

### •Por lo tanto, el mapeo responderá a las siguientes preguntas:

- 1- ¿Existe capacidad (humana) en el país para apoyar la investigación en general (recolección de datos, análisis y presentación de informes de hallazgos)?
- 2- ¿Existe capacidad humana dentro de la institución de la parte interesada objetivo para apoyar la investigación de medicamentos (existen habilidades de recopilación y recopilación de datos, o habilidades analíticas que se pueden compartir)?

# What are the key steps for Resource Mapping in this Guide

## ¿Cuáles son los pasos clave para el mapeo de recursos en esta guía?

**Pre-Mapping –  
Establishing a Mapping  
Team, agreeing on  
questions and tools.**

**Mapeo previo: establecer  
un equipo de mapeo,  
acordar preguntas y  
herramientas.**

**Conduct interviews and  
surveys as necessary to  
identify the resources**

**Realizar entrevistas y  
encuestas según sea  
necesario para identificar  
los recursos**

**Establishing your  
network of resources  
and Address Gaps**

**Estableciendo su red  
de recursos y brechas  
de dirección**

**Using and Sustaining  
Your Resource  
Directory**

**Uso y mantenimiento  
de su directorio de  
recursos**



## Key steps for Resource Mapping in this Guide

### Pasos clave para el mapeo de recursos en esta guía

- **Pre-Mapping – Establishing a Mapping Team and agreeing on questions and tools**
  - Building a collaborative team is the first and most important step to successfully mapping. Therefore, it is very important to begin with a multi-disciplinary, committed team.
- **Conduct interviews and surveys as necessary to identify the resources**
  - Develop your question and select an appropriate methodology (face-to-face interview, telephone interview, online survey, mail survey, etc)
  - Gather and analyse the available information
- **Remember in designing your questions it is important to know: specific categories of research such as patterns of consumption in vulnerable populations, risk perception and availability, mortality associated with drug use, and illicit production, cultivation, trafficking, and sale, etc.**
- **Mapeo previo: establecer un equipo de mapeo y acordar preguntas y herramientas**
  - Construir un equipo colaborativo es el primer paso y el más importante para un mapeo exitoso. Por lo tanto, es muy importante comenzar con un equipo multidisciplinario y comprometido.
- **Realizar entrevistas y encuestas según sea necesario para identificar los recursos**
  - Desarrolle su pregunta y seleccione una metodología adecuada (entrevista presencial, entrevista telefónica, encuesta en línea, encuesta por correo, etc.)
  - Recopilar y analizar la información disponible.
- **Recuerde en el diseño de sus preguntas es importante conocer: categorías específicas de investigación como patrones de consumo en poblaciones vulnerables, percepción y disponibilidad de riesgo, mortalidad asociada al consumo de drogas, y producción, cultivo, tráfico y venta ilícitos, etc.**

## Key steps for Resource Mapping in this Guide// Pasos clave para el mapeo de recursos en esta guía

### •Taking Action – Establishing your network of resources and Address Gaps

- Now that the mapping information is gathered and using approaches from, for example, Ecosystem Mapping, the NDOs can graphically represent the key actors and existing research initiatives/interests in the country.
- *The ecosystem map is a systematic representation capturing all the key roles that have an influence on the user, organization and service environment. The ecosystem map is built by first displaying all the entities, and then connecting them based on the type of value they exchange.*

### •Sustaining Efforts – Using and Sustaining Your Resource Directory

- Engaging in Resource Mapping and developing a companion resource directory helps take valuable knowledge on the financial, human and institutional resources and services from individual silos and document it in a centralized resource – providing a universal benefit.

### •Tomar medidas: establecer su red de recursos y brechas de dirección

- Ahora que la información de mapeo se recopila y utiliza enfoques de, por ejemplo, Mapeo de Ecosistemas, los OND pueden representar gráficamente a los actores clave y las iniciativas/intereses de investigación existentes en el país.
- *El mapa del ecosistema es una representación sistemática que captura todos los roles clave que tienen influencia en el entorno del usuario, la organización y el servicio. El mapa del ecosistema se construye mostrando primero todas las entidades y luego conectándolas según el tipo de valor que intercambian.*
- **Esfuerzos sostenidos: uso y mantenimiento de su directorio de recursos**
- Participar en el mapeo de recursos y desarrollar un directorio de recursos complementario ayuda a tomar conocimiento valioso sobre los recursos y servicios financieros, humanos e institucionales de los silos individuales y documentarlo en un recurso centralizado, proporcionando un beneficio universal.

# How to Constitute a Scientific Advisory Committee// **Cómo constituir un comité científico asesor (CCA)**

## Why establish a scientific advisory committee (SAC)?

- In the era of evidence-informed decision-making policymakers increasingly seeks expert advice via scientific advisory committees (SACs).
- These committees are one of several institutional arrangements that can support the work of the NDOs
- A SAC is responsible for providing objective advice on the construct and methods used in carrying out research.
- The SAC will help the NDOs to independently access, interpret and understand scientific information, and make judgements about its relevance, potential and purpose.
- **¿Por qué establecer un comité científico asesor (CCA)?**
- *En la era de la toma de decisiones basada en evidencia, los responsables políticos buscan cada vez más el asesoramiento de expertos a través de comités asesores científicos (CCA).*
- *Estos comités son uno de varios arreglos institucionales que pueden apoyar el trabajo de los OND*
- *Un CCA es responsable de brindar asesoramiento objetivo sobre el constructo y los métodos utilizados para llevar a cabo la investigación.*
- *El CCA ayudará a los OND a acceder, interpretar y comprender de forma independiente la información científica, y emitir juicios sobre su relevancia, potencial y propósito.*

# How to Constitute a Scientific Advisory Committee

## Cómo constituir un comité científico asesor

- **Definitions and Typology**
- For the purposes of this guide, a SAC, established to support the work of the NDOs is defined as:
  - a) a group of individuals with relevant expertise;
  - b) the advice is based predominantly in keeping with the NDOs desire to gather sound research evidence.
- **Definiciones y Tipología**
- A los efectos de esta guía, un CCA establecido para apoyar el trabajo de los OND se define como:
  - a) un grupo de personas con experiencia relevante;
  - b) el asesoramiento se basa predominantemente en el deseo del OND de recopilar pruebas de investigación sólidas.

# How to Constitute a Scientific Advisory Committee// **Cómo constituir un comité científico asesor**

- **Considerations when establishing a new SAC – important guidelines**
- Set out the objectives for the SAC and a first draft Terms of Reference (to be refined and agreed upon when SAC is established).
- Ways of Working document that sets out how the SAC will operate and adhere to the principles and any other relevant guidance in practice.
- Consider how the SAC will contribute to the NDOs research objectives and evidence strategy.
- Consider what kinds of experts are needed and from what kinds of scientific background or institution (for example, university professors, researchers from drug research centres, academic researchers)
- **Consideraciones al establecer un nuevo CCA: pautas importantes**
- Establezca los objetivos del CCA y un primer borrador de los Términos de referencia (que se perfeccionarán y acordarán cuando se establezca el CCA).
- Documento de formas de trabajo que establece cómo funcionará el CCA y se adherirá a los principios y cualquier otra guía relevante en la práctica.
- Considere cómo el CCA contribuirá a los objetivos de investigación y la estrategia de evidencia de los OND.
- Considere qué tipo de expertos se necesitan y de qué tipo de formación científica o institución (por ejemplo, profesores universitarios, investigadores de centros de investigación de medicamentos, investigadores académicos)

# How to Constitute a Scientific Advisory Committee// **Cómo constituir un comité científico asesor**

## • **Roles and Responsibilities of the NDOs**

- NDOs should support the SAC with an appropriate level of resources which includes access to people, meeting space and technology where applicable.
- The NDOs should also provide access to key contacts who require the SAC's advice. This may include collaborating institutions or individual researchers or Ministry Department teams who can utilise the SAC's advice.
- The NDOs should ensure an appropriate balance of 'generalists' who understand the work of the NDO and 'specialists' knowledgeable about the technical detail required in research settings, ensuring research ethics and integrity.

## • **Funciones y responsabilidades de los OND**

- Los OND deben apoyar al CCA con un nivel adecuado de recursos que incluya el acceso a las personas, el espacio para reuniones y la tecnología cuando corresponda.
- Los OND también deben brindar acceso a contactos clave que requieran el asesoramiento del CCA. Esto puede incluir instituciones colaboradoras o investigadores individuales o equipos del Departamento del Ministerio que pueden utilizar el asesoramiento del CCA.
- Los OND deben garantizar un equilibrio adecuado de "generalistas" que comprendan el trabajo del OND y "especialistas" conocedores de los detalles técnicos necesarios en los entornos de investigación, asegurando la ética y la integridad de la investigación.

# How to Constitute a Scientific Advisory Committee// **Cómo constituir un comité científico asesor**

- **Members of a SAC: Roles and responsibilities**

- Members should confirm before accepting an invitation to serve on a SAC that they are clear about their role and responsibilities in terms of meeting attendance, SAC business and preparations for meetings.
- Unless specifically stated otherwise, members of SACs are volunteering as individuals to fulfil the role of the SAC, not as representatives of their profession, employer or interest group, and have a duty to act in the NDO's interest.
- Members should ensure that they understand the area of expertise that they have agreed to (not seeking any material reward) contribute but should also contribute to the general discussions of the SAC.

- **Miembros de un CCA: Roles y responsabilidades**

- Los miembros deben confirmar antes de aceptar una invitación para servir en un CCA que tienen claro su rol y responsabilidades en términos de asistencia a la reunión, asuntos del CCA y preparativos para las reuniones.
- A menos que se indique específicamente lo contrario, los miembros de los CCA se ofrecen como voluntarios como individuos para cumplir el rol del CCA, no como representantes de su profesión, empleador o grupo de interés, y tienen el deber de actuar en interés del NDO.
- Los miembros deben asegurarse de que entienden el área de experiencia en la que han acordado contribuir (sin buscar ninguna recompensa material), pero también deben contribuir a las discusiones generales del CCA.